

# EL FARO

## DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XII - NUM. 3.408 - CEUTA Domingo 7 de Octubre 1945 - EJEMPLAR: 25 CTM

Final de un Certamen

## CEUTA, Medalla de Oro

En la V FERIA de Muestras que recientemente acaba de ser clausurada en Melilla, ha habido un premio de honor para Ceuta.

El jurado calificador de los trabajos que han concurrido a este magno certamen, ha enviado a nuestro Ayuntamiento, un diploma con equivalencia a Medalla de Oro, por la presentación, originalidad y buen gusto artístico que ha presidido la instalación de nuestro stand y, ésta fina distinción que agradecemos, queremos divulgarla hoy ofreciéndola como es lógico y en primer término a la Corporación Municipal sobre la que ha recaído de muy especial manera, la preocupación y la responsabilidad de que nuestra ciudad tuviese una proyección de su belleza, de su esfuerzo y de sus posibilidades, en el maravilloso marco de este certamen. Su triunfo indiscutible, es en cierta medida el triunfo y la esperanza de Ceuta cuyas líneas de grandeza futura se copian hoy en los ojos nuevos de asombro de todos los que han visitado la Exposición.

Realmente, el stand de Ceuta, dentro de la reducida capacidad del espacio, ha reflejado todo lo que se quería. Estaban las calles rectas, los edificios de limpia arquitectura, las nuevas viviendas. Era como una concreción de todos los afanes y de todos los anhelos, porque los que la instalaron debieron poner el alma en la obra, para que así la obra, pudiera luego ganar la simpatía y el entusiasmo de las almas.

Bien está pues esta Medalla de Oro, sobre lo que fuera en su día decorosa embajada de los proyectos de la población.

Nuestro aplauso final para el Ayuntamiento, que una vez más ha sabido llevar la representación de Ceuta, a todas las empresas en las que el amor a Marruecos, se funde con el amor a España.

MISA EN EL PARDO



El Generalísimo acompañado de su esposa e hija preside la misa celebrada en El Pardo con motivo de la fiesta onomástica del Caudillo. -Foto Sorip).

## Los estudiantes venezolanos se solidarizan con los universitarios argentinos

### LA ESPOSA de Su Excelencia el Alto Comisario doña Casilda Ampuero DE VARELA, ha dado a luz una niña

En su residencia de Bilbao, donde se encuentran hace una temporada, ha dado felizmente a luz una hermosa niña la Excelentísima señora doña Casilda Ampuero, esposa de S. E. el Alto Comisario de España en Marruecos, el Excmo. señor teniente general Varela.

Tanto la distinguida señora como la recién nacida, gozan de completa salud.

Con tan jubiloso motivo, hacemos llegar nuestras felicitaciones a los Excmos. Sres. de Varela por el grato acontecimiento familiar.

## LA COMISION DE CONTROL DE TANGER CELEBRO UNA NUEVA REUNION

### EL DIA 11 SERAN TRANSFERIDOS LOS PRINCIPALES SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

## El Mendub llegará a Tánger el día nueve

Tánger, 6. — Se ha reunido la Comisión de Control que se dedicó al estudio de varios asuntos relacionados con el nombramiento de personal y del futuro presupuesto de la Zona de Tánger.

No se ha facilitado la nota oficial acostumbrada al final de las sesiones.

El próximo día 11 se transferirán los servicios administrativos principales, tales como la Policía, el Correo cherifiano, Hacienda, Aduanas, etc., a las autoridades estatutarias.

El próximo día 9 llegará el Mendub, representante del Sultán, que lo hará en un buque de guerra francés, procedente de Casablanca.

Le acompañarán dos guns indígenas de los tropas indígenas francesas de Marruecos.

Los soldados no permanecerán probablemente en Tánger después de la ceremonia de la entrega de la antigua Mendubia, donde se instalará el Mendub como la suprema autoridad indígena. — CIFRA.

## IMPORTANTES OBRAS EN LA PROVINCIA DE CADIZ

### Cinco millones de pesetas, para reparación de caminos vecinales

Cádiz, 6. — Cinco millones de pesetas se emplearán actualmente en la reparación de caminos vecinales donde trabajan mil doscientos obreros. Se estudian otras obras en la provincia por valor de cuatro millones de pesetas para mitigar el paro obrero.

Se gestiona la ampliación del crédito concedido hasta una cantidad de 26 millones que importa el plan aprobado por la Diputación para poder continuar la labor emprendida que, al mismo tiempo que acabe con el paro obrero, cubra las necesidades de dotar a la provincia de una buena y extensa red de caminos vecinales. — CIFRA.

## LA CIUDAD DE Buenos Aires en plena agitación revolucionaria

### SE LUCHA AL ARMA BLANCA EN LOS EDIFICIOS PUBLICOS

#### Retriegas entre los estudiantes y los partidarios de Perón

Montevideo, 6. — La Policía bonaerense, dice la radio de Montevideo, ha usado bombas lacrimógenas para dispersar a la muchedumbre que seguía a la manifestación de 900 mujeres que se dirigían a la Casa Rosada.

La población de Buenos Aires fermenta en estos momentos.

La Casa Rosada se halla rodeada por la Policía armada y las tropas regulares.

En toda la capital y sobre todo en los edificios públicos se libran combates al arma blanca.

En Rosario y Tucuman los estudiantes siguen ocupando los edificios.

Han sido suspendidos en sus funciones el rector y los catedráticos de la Universidad de Buenos Aires.

Se ha detenido a más de tres mil estudiantes a consecuencia de los encuentros habidos entre los escolares y los simpatizantes del coronel Perón. — EFE.

#### DIMISIONES EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 6. — Ha dimitido el director general de Correos y Telecomunicación, Alberto Gallegos. — EFE.

#### LA SITUACION SIGUE SIENDO MUY DELICADA

Buenos Aires, 7. — (3 madrugada). — "Si ustedes los hombres son cobardes, entonces, nosotras las madres nos encargaremos de libertar a nuestros hijos, de la dictadura".

Estas fueron las palabras que pronunció esta tarde una mujer de mediana edad, bien vestida, delante de la tumba del estudiante José Salum Feijoo, de 19 años, muerto en la noche del jueves en un choque con la Policía.

La oradora que dijo era madre de uno de los dos mil estudiantes detenidos ayer en la Universidad de Buenos Aires, pidió la unión popular de todos los argentinos para luchar contra la dictadura hasta vengarnos.

La citada dama fué una de la docena de oradores (no identificados por razones de seguridad personal), que atacaron al Gobierno y exhortaron al pueblo a vengar a los estudiantes durante el sepelio de Feijoo en el cementerio de Recoleta, hoy a las 5:30 horas.

La inhumación fué precedida por el desfile del cortejo fúnebre desde el barrio de Barracas en el extremo sur de la capital, hasta el cementerio de Recoleta, en el otro extremo.

El cortejo recorrió cinco kilómetros, yendo delante y detrás la Policía montada, la cual trató dos veces de disolver el cortejo cuando se organizaba frente al domicilio de Feijoo, y efectuó cargas con los sables, impidiendo que los amigos de Feijoo llevaran el féretro en hombros. Mientras los policías cargaban, las mujeres les abuchearon.

Hubo varios heridos, entre ellos Angel Bareda, que sufrió una herida cortante de sable en el muslo derecho.

El cortejo se componía de unos cuantos miles de personas, a pie y seguan después de siete manzanas de casas los autos.

(Pasa a la página 5)

## LAVAL ES EXPULSADO

### por segunda vez de la sala de la Audiencia

### La tercera sesión fué más tumultuosa que la del jueves

París, 6. — Por segunda vez desde el comienzo de la vista de su causa, Laval fué expulsado de la sala de la Audiencia por desacato al Tribunal.

Esto ocurrió casi al principio de la tercera sesión que hubo de ser suspendida en dos ocasiones y que superó por lo tumultuosa a la del jueves.

Toda la jornada transcurrió en un constante escándalo en el que participaban por igual los jueces, los jurados, el fiscal, el procesado y los defensores, y por último, después de la segunda suspensión, Laval se negó a comparecer y anunció que

se negaría a hablar como lo hizo Petain durante su proceso.

La sesión terminó en ausencia del procesado y de sus defensores que lo solicitaron con él.

El presidente del Tribunal dió por terminado el interrogatorio de Laval y empezó el de los testigos.

El ex presidente de la República, Lebrun, fué el primero en declarar. Dijo que le había dicho a Laval que era mejor para Francia ser gobernada por un gauliter alemán que por un Gobierno francés sometido a Alemania. — EFE.

APOLO

Hoy por sesiones, a las 5.30 sin numerar; a las 7.15 numeradas; a las 9.15 y 11.15 sin numerar.

La formidable superproducción titulada:

TRADICION HEROICA

Una superproducción sin precedentes. Epopeya llena de humanidad, heroísmo y abnegación.

TRADICION HEROICA

Una película para todos los públicos, maravillosamente interpretada por protagonistas simbolizados como: FIONGLAS FAIRBANKS - RASIU RATHBONE - VIRGINIA FIELD y C. AUBRY SMITH (Tolerada para menores)

Completa este programa el gran rotocine español IMAGENES número 23.

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL DEL DIA

7 de octubre. Domingo XX de Pentecostés. Nuestra Señora del Rosario. Santos Marcos, papa; Sergio, Julia, Justina, vírgenes; Baco, Marcelo, Apuleyo, mártires; Augusto, Elano, presbítero. Doble de segunda clase. Ornamentos blancos.

SANTORAL PARA MAÑANA

8 de octubre, lunes. Santos Brígida, viuda; el anciano Simeón Artemón, presbítero; Reparata, Benedicta, Virgen, Néstor, Padre Demetrio, Palaciata, Lorenza, mártires; Evodio, obispo; Pelagia, penitente. Rito Doble. Ornamentos blancos.

TRIDUO SOLEMNE

Esta tarde a las siete, dará principio en la Santa Iglesia Catedral, el solemne triduo en honor de San Daniel y compañeros mártires, Santos Patronos de esta ciudad.

Nuestra Sra. del Rosario

Celebra hoy la liturgia católica la festividad del Santísimo Rosario, que en ciclo marial es la devoción por antonomasia, la devoción más excelsa, la más preciosa, la más provechosa con que podemos honrar a la Reina de cielos y tierra y Madre nuestra dulcísima. La misma Virgen Imaculada fué quien apareciéndose a Santo Domingo de Guzmán, según la tradición, se la recomendó como medio eficazísimo para la conversión de los herejes albigenses y de los pecadores en general.

En su forma actual comprende esta devoción 15 Padrenuestros, 15 decenas de Avemarias, 15 glorias, una Salve y un Credo y la Letanía Lauretana.

Es la devoción más excelsa por razón de los misterios de Jesús y María que abarca: Gozosos, dolorosos y gloriosos. Abarca el Rosario todos los principales, desde la Encarnación del Verbo en las purísimas entrañas de María, hasta su Ascensión a los cielos y la venida del Espíritu Santo; y desde la Anunciación del Ángel a María, hasta su Asunción a la gloria y su proclamación por la Santísima Trinidad por Emperatriz del Universo.

Es la devoción más excelsa por las clases de oración que en él se ejercitan, puesto que en esta devoción se armonizan la oración vocal, con la pronunciación de las plegarias que la componen, que son ciertamente las más preciosas que los labios humanos y angélicos pueden pronunciar, y la oración mental, considerando y meditando los misterios a que se refiere cada decena de Avemarias.

El Rosario, dice León XIII, nos conduce a contemplar y venerar sucesivamente los principales misterios de nuestra religión; en primer lugar aquellos por los cuales el Verbo se hizo carne, y María, Madre siempre Virgen, aceptó con gozo esta maternidad; en seguida las amarguras, tormentos y suplicios de Cristo paciente,

con que pagó la salud de nuestra raza; después los misterios gloriosos, su triunfo sobre la muerte, su ascensión al cielo, la bajada del Espíritu Santo, al esplendor brillante de María, sublimada sobre los astros.

Es finalmente el Rosario la devoción más excelsa y provechosa por los bienes espirituales e indulgencias que de ella se siguen.

Gregorio XIII señaló el primer domingo de octubre para esta festividad, denominada «Solemnidad del Santísimo Rosario». Clemente XI lo hizo obligatorio en toda la Iglesia, con el rito Doble. Pío X le señaló el día 7 del mismo mes. Entre todos los Pontífices el que más encarecidamente la ha recomendado y ensalzado es León XIII elevándole al rito de Doble de segunda clase.

Ayuntamiento de Ceuta

El Colegio Oficial de Auxiliares Sanitarios, participa que el servicio nocturno de practicantes desde el lunes hasta el domingo próximos estará a cargo de los siguientes señores: Ciudad: D. Francisco Hita Puerto, Conrado Álvarez, 9. Hadú y Morro: D. Antonio Mojarro Mojarro. Cruce del Hospital Militar. Villa Jovita: D. Feliciano Arévalo Fernández, Calle G. n.º 5. Ceuta 7 de Octubre de 1945. El Alcalde, Francisco Ruiz Sánchez.

Conservatorio Oficial de Música y Declamación

ENSEÑANZA

El lunes 8 del actual, tendrá lugar la apertura del curso oficial 1945-46 y los alumnos matriculados se encontrarán en este local a las 18 oras de dicho día. Ceuta, 6 de octubre de 1945. LA DIRECCION

El Alcalde, señor Ruiz Sánchez, estuvo ayer en Tetuán

Ayer se trasladó a Tetuán el Ilmo. señor Alcalde de la ciudad, don Francisco Ruiz Sánchez, que iba acompañado por el teniente de alcalde don Vicente García Arrazola.

Ambos señores estuvieron en la Delegación de Economía, Industria y Comercio, para tratar cuestiones importantes para nuestra ciudad relacionadas con los abastecimientos.

Terminada su visita los señores Ruiz Sánchez y García Arrazola regresaron a Ceuta.

Depositaría Especial de Hacienda. Ceuta

Libramientos al pago:

- Junta de Servicios Municipales, 250'70 pesetas. Compañía Agrícola del Lukus, 32.110'25. José Vázquez Fernández, pesetas 3.232'04. Sociedad Española de Oxígeno 6.938'12. Rafael Benet, de Tetuán, pesetas 51.544'29. Carmen Ramírez Martínez, 197'40. Félix Bermejo Malero pesetas 36.936'91. Cia. Gral. Carbones 2.961'79 pesetas. Hita, Canas y Bazurco pesetas 5.453'18. Emilio F. García Fuentes pesetas 394'80. Delegado del Instituto Nacional de Previsión de Ceuta, pesetas 6.944'20. El Depositario Especial de Hacienda, Camilo Galatayud Ferreres.

Anuncios Breves

Compras y Ventas

- VENDESE motor Diessel marca "Duxhan", 9 H.P. Razón Radiomotor. SE VENDEN muebles, Calle Teniente Pacheco, número 6, 2.º BACALAO de Terranova. Venta libre. Establecimientos García López. SE VENDE máquina registradora "National", Radio Labor, Puente Nuevo. VENDO garrafas. Portería General Yagüe, 2. MAQUINAS escribir desde quinientas pesetas. Casa Sánchez, Falange, 23. SE VENDE casa en el Morro. Razón en esta Administración.

Traspasos

SE TRASPASA establecimiento de mercadería con o sin existencia sitio céntrico. Razón esta Administración.

Varios

NECESITASE cocinera. Inútil sin buenos informes. Tardes 5 a 7. Ingenieros, 7-2.º izquierda.

CERVANTES

Hoy Domingo 7 de Octubre Desde las 5.30 por sesiones numeradas. Triunfo grande y apoteósico de



Vea usted el MARTES La novela policíaca de EDGARD WALLACE interpretación de Linden Travers y John Stuart LA MUCHACHA DEL MILLON (Tolerada para menores)

Inmediatamente:



HONOLULU ELEANOR POWELL ROBERT YOUNG DIRECTOR: EDWARD BUZZELL

...Y después, prepárense a reír con



en su mejor peñeta.

Ascenso

Ha sido ascendido a brigada piloto de Aviación, nuestro querido amigo el sargento de dicha Arma, don Higinio Granados Bosque.

Nuestra enhorabuena con tal motivo, así como a sus padres y demás familiares.



EL SEÑOR

Don Antonio de la Red Victoria

(Capitán de Artillería del Regimiento de Costa de Marruecos). Ha fallecido en acto de servicio, a los 31 años de edad, después de haber recibido los Auxilios Espirituales.

R. I. P.

El Excelentísimo señor General Jefe de Artillería del Ejército de Marruecos; el coronel, jefes, oficiales, suboficiales, personal del C. A. S. E. y tropas del Regimiento de Artillería de Costa de Marruecos; su esposa, doña María de las Mercedes Arango; padre, don Julio de la Red; hermana, doña Ricarda; (ausente) sus padres políticos y demás parientes.

Ruegan a sus amistades asistan al funeral que aplicado por el eterno descanso del alma del finado tendrá lugar mañana lunes, día 8, a las 8.30 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de Africa, favor por el cual les quedarán muy agradecidos.

"SOLERA COSÍO"

Los entendidos la prefieren

Letras de luto

A las cinco de la tarde de ayer tuvo lugar el acto de conducir a su última morada los restos del capitán de Artillería del Regimiento de Costa de Marruecos don Antonio, de la Red Victoria, muerto el día anterior en acto de servicio.

El cadáver fue sacado del Hospital Militar donde se encontraba formándose la presidencia del duelo en el Puesto del Santo Cristo. Figuraba en la misma el Excmo. señor general Jefe del IX Cuerpo de Ejército, don Francisco Delgado Serrano; el gobernador militar de la plaza, Excmo. señor general Santa Pau; el Excelentísimo señor general Jefe de Intervenciones; el Excmo. señor general jefe de Artillería; el Ilmo. señor coronel jefe del Regimiento de Artillería de Costa; el Ilmo. señor coronel jefe de Estado Mayor; el Ilmo. señor teniente coronel capellán de Artillería, y familiares del finado, siguiendo en la comitiva fúnebre los jefes y oficiales de la guarnición, francos de servicio, representaciones diversas, militares y civiles y otras numerosas personas de todas las clases sociales, constituyendo el acto una sentidísima manifestación de duelo.

La caja era conducida a hombros de los compañeros del finado.

En el Santuario de Nuestra Señora la Virgen de África fue rezado un responso.

La comitiva fúnebre se despidió en el lugar de costumbre, siendo muchas las personas que siguieron hasta el mismo cementerio donde el cadáver del capitán de la Red Victoria recibió cristiana sepultura.

Los familiares del finado están recibiendo con tan doloroso motivo infinidad de testimonios de pésame, a los que unimos nuestra sincera condolencia, deseando tan irrisoria para sobrellevar tan irreparable pérdida.

UNA COPA DE VINO EN CASABLANCA

Por Francisco Gomez de Travedo

Paréceme ser que recientemente en Casablanca se han descorchado ruidosamente unas cuantas botellas de vino. El hecho en sí no tiene absolutamente nada de extraño, el "pretex" --suponjé que para beber, haga falta buscar alguno-- sí.

Se trata de una fiesta política organizada para celebrar la reapertura del Círculo español en aquella parte feliz de la Zona francesa. Esto no es demasiado importante, ni demasiado nuevo tampoco. Empieza por ponerse en guardia el que este centro hubiese sido fundado por Lyauty y clausurado por sus dirigentes poco después de la gesta simbólica en que las más fieles y audaces de nuestras organizaciones en África tremolaron en un aire nuevo de gallardía y asombro la vieja gloria, oro y sangre, de las antiguas banderas. Y el hecho de que sus puertas se abriesen en francés se cerraran a lo más bella y sobria hora española, ya es más que suficiente para producirnos un poco de sonrojo y bastante sospecha. Sospecha de que allí se jugaban cartas políticas en naipes de satinada cartulina de Nancy, al gusto y estilo del Qui d'Orsay, y a nosotros siempre nos tocaba perder en estas rondas, y sonrojo de que fuese precisamente el Círculo español, la creación y el desec de un mariscal extranjero.

¿Para qué fundaría Lyauty este Círculo? Realmente no lo sabemos. El era una inteligencia serena, una esada resuelta y una voluntad clara, pero sobre todas las cosas, una cabeza que pensaba y sentía en francés, y es lógico que sobre el tablero del mapa africano, escuadrones de Caballería de Argel y torres de morena impaciencia de Aïn-Sefra, se movieran siempre al costado de los intereses de su país, donde el colonialismo oficial del Deuxieme Bureau, tiene una extraña y un tanto singular opinión sobre cuáles han de ser en Marruecos las legítimas y toleradas reivindicaciones españolas.

Por eso nos preocupa la idea de la creación de este Círculo. ¿Para hacer Patria o para sostener un plantel de resignados cretinos sin más horizontes que contemplar como a costa de recortar la suya se extendía y ensanchaba la del mariscal? ¿Qué otro destino pudo serle asignado. Una ciudad para jugar al bridge, hubiese sido más

necesaria, pero posiblemente había algo de más interés en este centro, que el fichero, las lámparas, el ajedrez, los armarios y el salón de fumar. Tal vez, el núcleo de inútiles fuerzas vivas que en un momento oportuno podían ser desde la Residencia de Rabat, cómodamente movilizadas; o acaso representaba el cumplimiento en África de aquel axioma de la tragedia griega: no hay héroe sin coro, y así mientras él, guante blanco y pólvora en los fustes conquistaba la Chaux, los demás jugaban tranquilamente al billar.

¿Era esto lo que se proponían? Es posible. De cualquier forma lo hubieran conseguido de todos modos, aún sin mesas, sin local y sin ajedrez, porque los españoles han estado mucho tiempo sin querer jugar a otra cosa que al peligroso e inútil bacarrat de los partidos políticos, tirroteando las izquierdas los fundamentos de las derechas, negando a su vez estas, las profundas y humanas razones de justicia y solidaridad social que han palpitado en todo momento en las banderas y en los pasquines de aquellas. Y continuamente levantando trincheras, con ese regusto ibérico para la lucha, para la grista, para la barricada; para todo aquello que a lo largo de los siglos ha puesto tantas veces en quiebra el destino de nuestra unidad nacional: la confusión y la diversidad de opiniones.

El gran defecto de nuestra política ha sido siempre el que la pasión se ha impuesto sobre la nación y la pasión estaba entendida en su peor sentido de clase, de partido y de guerrilla, con un criterio equivocadamente provinciano. Si compás hemos tenido de sobra, nos ha faltado en cambio armonía y en cierto modo, eso explica la disonancia y la pobreza muchas veces de nuestra melodía histórica.

Y, sin embargo, es España en frase de Keyserling la que puede dar el tono fundamental a la vida y lo dará cuando las cosas se miren por encima de las tapas, de las urnas, de los muertos y de los odios personales; cuando se caiga en la cuenta de que España obliga como una verdad eterna y que en esta tarea amplia, nacional y sin rencores hay un frente de lucha único. Un puesto de responsabilidad y de trabajo y una misión cordial para todos.

Peró no ha de ser entendida jugando a derribar sino a construir, no soñando con esperanzas, afrontando realidades. No tolerando que el vino se mezcle con la política, que las ideas tienen por sí solas, tal cantidad de fuerza y de alcohol en España --recuérdese que Ganivet quería quitarles la espoleta--, que bastan y sobran por sí mismas para provocar una borrechera.

Algo de esto es lo que debe haber ocurrido en Casablanca, donde a la sombra grata y cordal de los mambres, guitarras del Sur han pactado con acordeones del Sena, momentáneamente, mientras dura el ágape, porque después no se entenderán.

En el acto, según "La Vigie Marocaine", hubo emoción patriótica y discursivos. Puede. El señor A contaría al señor B las ganas que tenía de ser nombrado gobernador civil en cualquier sitio, aunque fuese a través de una nueva guerra, donde Franco, España y su régimen tuviesen que saltar en pedazos. Y el señor B replicaría al señor A que está convencido de que todas estas cosas ocurrirán muy pronto, pero que él por su parte, abriga pretensiones más modestas: se conformaría con un Viceconsulado.

Naturalmente, todo esto antes del "lunch", cuando aún no se ha quebrado la correcta línea de timidez y de respeto que forma un muro de contención ante lo emparedados. Después ya todo es inútil, peroratas y conferencias, porque el entusiasmo del público deriva siempre hacia los bocadillos, con un enorme sentido práctico y un patético y emocionado recuerdo de lo que han sido las restricciones.

De la reapertura del Centro español en Casablanca en su primera sesión no deben haberse obtenido resultados muy positivos. Los discursos se olvidan, el vino se disipa, las facturas se pagan y las copas hay que devolverlas.

Queda sólo temblando en la noche, la emoción de España y el llanto de los acordeones, y un remordimiento silencioso y muy hondo de pensar que la Patria está allí, junto a las banderas de Franco y no aquí ante las botellas vacías de Casablanca, costeadas entre la conmiseración y el desprecio, de las internacionales.

Disposiciones Oficiales

Madrid, 6.—El Boletín Oficial del Estado dispone:

Ejército: Decreto modificando los artículos segundo y tercero del 3 de Julio de este año sobre la constitución del Consejo Superior del Ejército.

Asuntos Exteriores: Orden nombrando al teniente coronel de Caballería don Julián de Olivares Bruguera, agregado militar en el Consulado general de España en Tánger.

Otro cesando don Alberto del Castillo Yurrita como agregado de Prensa en la Embajada de España en París.

Justicia: Ordenes concediendo la libertad condicional de 290 penados.

Educación: Orden distribuyendo un crédito de 560.000 pesetas con destino a las Escuelas de Artes y Oficios Artísticos que se relacionan.—CIFRA.

BOLETIN OFICIAL DEL MOVIMIENTO

Madrid, 6.—El Boletín del Movimiento publicará en su próximo número entre otras, las siguientes disposiciones:

Secretaría General: Nomenclatura de Luis Fontes de Arbonoz para el cargo de jefe provincial del Movimiento en Baleares.

Educación Popular: Se deja sin efecto la convocatoria anunciada para proveer 51 plazas de secretarios técnicos de las Delegaciones provinciales de la suprimida Vicesecretaría de Educación.

Sección Femenina: Cese de la camarada Soledad Castellanos y Vives en el cargo de delegada territorial volante de la Sección Femenina de Marruecos.

Tesorería General: Cese del camarada Cecilio Hernández Prieto en el cargo de tesoro provincial de Las Palmas y se nombra para sustituirle a Lorezo Guan Malet.—CIFRA.

Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta, S.A.

AVISO

Se pone en conocimiento de nuestros abonados que durante el día de hoy, domingo, se interrumpirá totalmente el suministro de fluido eléctrico desde las 7 a las 17'30 horas, por tener necesidad de efectuar trabajos especiales.

Para cualquier asunto relacionado con publicidad en este diario, llame al teléfono 799

BOLETIN METEOROLÓGICO
Datos facilitados por el Servicio de Meteorología de Ceuta:
Presión media: 768'9.
Temperatura máxima a las 13'30: 22'3 grados.
Temperatura mínima a las 6'30: 17'4.
Temperatura media: 19'8.
Humedad relativa media: 86%.
Dirección dominante del viento: SE.
Velocidad media del viento: 11 kilómetros.
Horas de sol: 8'15.
Lluvia en las 24 horas: 00.
Estado del cielo: algo nublado.
Estado del mar: rizada.

No deje de anunciar en EL FARO

Doctora Africa Cobo Calvo
Ex-profesor R. de la Facultad de Medicina de Sevilla
Especialista en enfermedades de la mujer y partos.
Consulta de 4 a 7. González Besada, 1. Teléfono 856
Avisos a domicilio. Jáudenes, 40 segundo

Dr. Juan Martínez Higuera
Director, por oposición, del Dispensario Oficial Antivenéreo
PIEL, VENÉREO Y SIFILIS
Agustina de Aragón, 2; piso segundo. Tl. 705
CONSULTA DE 3 A 5 Y DE 7 A 9

Walter Citrine, presidente de la F. M. de Sindicatos
Paris, 6.—Se ha elegido presidente de la Federación Mundial de Sindicatos el que lo es de las Trade Unions británicas, Walter Citrine.—EFE.

El barón de Shidehara, forma el nuevo gobierno japonés
Tokio, 6.—El anciano barón Shidehara Kijuro ha aceptado el encargo de formar Gobierno, dice la Reuter.

El Japón puede salvarse por los principios democráticos
Tokio, 6.—El anciano barón Shidehara Kijuro ha aceptado el encargo de formar Gobierno, dice la Reuter.

Los reyes de Inglaterra con el duque de Windsor se reúnen en Malborough House
Londres, 6.—Los reyes de Inglaterra, el duque de Windsor y su hermana, la princesa, se reunieron anoche en Malborough House.—EFE.

DE GAULLE REGRESA A PARIS
Paris, 6.—Ha regresado De Gaulle de Estrasburgo.—EFE.

Doctor Eduardo Herrera
MEDICINA GENERAL
PIEL Y VENEREAS
Consulta de 5 a 9
Avenida de Africa 26, tercero (Morro) CEUTA

Dr. Sanjuan Moliner
Teniente Coronel médico diplomado en higiene y bacteriología
Laboratorio de análisis clínicos, higiénicos y bacteriológicos
Serrano Orive, 13.15, entresuelo derecha. Teléfono 178



# LOS DEPORTES

## CEUTA NECESITA UNA PISCINA

**Dos encuentros llevan jugados ceuties y ferrolanos**

**En ninguno de ellos vencieron los gallegos**

Con el de esta tarde serán tres los partidos de Liga que ceuties y ferrolanos jugaron entre sí. Y dos por tanto las veces que el conjunto ferrolano visita Alfonso Murube.

La primera vez que el Ceuta y el Ferrol contendieron fué el día 15 de octubre de 1944 en el campo del segundo. Empató a dos tantos, en partido que el

**UN VINO EXCELENTE**

**Fino "Pompeyo"**

Ceuta jugó con muchos brío y codicia. Marcó primeramente Herodias y empató Lesmes, jugador que poco después ponía el 2-1 en el marcador, siendo Ortiz el autor del empate definitivo. Formaron por el Ferrol ese día: Moreno; Caliche, Sobrino; Ferreira, Fontela, Alonso; Ortiz, Ramón, Caeiro, Román y Herodias; y por el Ceuta: Cómás, Perico, Victorero; Gil, Japón, Mardones; Abad, Sanz, Lesmes, Díaz y Acebal.

Volvieron a verse frente a frente ceuties y ferrolanos, esta vez en A. Murube, el día 4 de febrero de 1945. Ganó entonces el Ceuta por 2 a 0 en partido sin ninguna historia, que sólo tuvo aliciente por un magnífico gol de Acebal y el debut del aviacionista Herminio, que se encargó de marcar el segundo tanto local. El Ferrol formó con Moreno; Cali-

**ANTE EL ENCUENTRO DE HOY**

**El Ferrol, que llegó ayer, decidirá esta tarde su alineación.**

**La única duda en el titular es la de Japón, que será sometido a prueba en la mañana de hoy**

A punt, hemos estado de que hoy no hubiese partido en Alfonso Murube ni en Larache. El expreso de Madrid no se ajustó ayer al "horario previsto" y entró en Algeciras con cerca de dos horas de retraso. Gracias a que el vapor correo, esta simpática "Paloma" a quien tanto quieren ceuties y algecireños, se revistió de paciencia y esperó, haciendo posible que en la tarde de ayer se encontraran en nuestra ciudad los equipos de El Ferrol y Málaga, así como los colegiados encargados de arbitrar en Ceuta y Larache.

En el hotel donde se hospedan hemos conversado con el entrenador gallego, Amadeo. Pocas palabras cruzamos con el anti-

guo preparador del Gijón, porque eran las siete y media de la tarde... ¡y no habían almorzado aún!

El equipo --nos lo dijo Amadeo-- desfilaba trece jugadores, de entre los que mañana en el mismo campo escogeré los once que se enfrentarán al Ceuta. Ante: Santí, Caliche, Sobrino, Izaguirre, Santamaría, Alonso, Mallez, Barón, Carbonell, Ortiz, Porta Landeta y Tino. Al frente de la expedición viene el directivo don Atanasio Robles.

Las últimas palabras de Amadeo son para expresarnos que no es optimista ni tampoco pesimista y que sus chicos saldrán dispuestos a "batirse el cobre" e intentar un resultado sorprendente.

En las filas ceutistas se aguarda el encuentro de hoy con mucha impaciencia y extraordinario interés. Hay un gran deseo de borrar la mala impresión de las dos primeras derrotas ligueras. Y se confía en que frente al Ferrol se logren los dos primeros puntos del torneo y la tan anhelada recuperación. El equipo gallego parece traer buena estrella

**PARA COPEAR.**

**Fino Los Manueles**

che, Sobrino; Santamaría, Fontela, Alonso; Ortiz, Ramón, Caeiro, Román y Landeta.

A estos dos encuentros se reduce la historia de los partidos Ceuta - Ferrol que esta tarde tendrá su continuación en nuestro recinto deportivo de Jadú. Como verán, nuestros representantes salieron airoso en las dos ocasiones. Un empate en el Iafierno y un triunfo en A. Murube, arrojan un balance de 4 tantos a 2, que hoy quisiéramos ver aumentado considerablemente.

**Bodegas Cobos MONTILLA**

a nuestro titular. El año pasado fué él quien le proporcionó el primer punto.

La única duda en la alineación local es la del medio centro Japón. En la mañana de hoy será sometido a una prueba para ver si es posible su alineación. En caso contrario le sustituirá Lesmes. Si Japón puede formar, el once será éste: Zamorita; Baceña, Victorero; Torres, Japón, Gil; Abad, Cuca, Díaz, Caballero y Morla.

Ahora a esperar a que don las cuatro y media y a que el malagueño Laurín dé la señal de comenzar el juego.



**Estadio Alfonso Murube**

**Esta tarde A las 4,30**

**SEGUNDA DIVISION DE LIGA Club FERROL y S. D. CEUTA**

**BARACHOL**



contra enfermedades de la piel, cuero cabelludo, eczemas, erupciones, granos y sarna. Suprime el picor.

Censura Sanitaria núm. 1.122



"Pueden reirse de buen humor! Cuidan sus dientes con "Dentichlor". El dentífrico de calidad

**AMAYA**

Completa la instalación ultramoderna, ha reanudado sus trabajos en los talleres de esta plaza. Teléfono 866 y 688.

Aunque ya en otra ocasión emborramos unas cuantas cuartillas y el objetivo no fué logrado, tenemos que insistir nuevamente, Ceuta necesita de una piscina adecuada a sus necesidades de gran ciudad deportiva y que sea un claro exponente de la enorme afición que por la natación en ella existe.

Enumerar una por una todas las ventajas y beneficios que la construcción de dicha piscina traería consigo, es tarea que no pretendemos traer hasta estas columnas por estimar son del dominio público.

Bastará hacer constar que la natación es el ejercicio físico más completo, racional y necesario que se conoce, y que todos los torneos, ya locales, como regionales y nacionales, tienen lugar en piscinas. Lo uno y lo otro hacen que estas líneas no sea un capricho banal. Y justifican nuestra petición.

Pero hay más. De poco tiempo a esta parte España fortalece e incrementa aquellos deportes que más contribuyen a llevar hasta sus juventudes y soldados las más puras y saludables esencias de la educación física. Con más de tres mil kilómetros de costa, la natación es uno de estos deportes elegidos y todos los organismos dependientes del Estado, provincia y Municipio estimulan protegen y dan facilidades para hacer de la natación una enseñanza oficial. Como en Alemania, donde era obligatorio este deporte en escuelas y centros de Enseñanza. Como en el Japón, que ha hecho de la natación ejercicio nacional. Como en los Estados Unidos, donde se atiende en escuelas y Universidades tanto a la natación como a la instrucción intelectual, dándose el caso de que sus mejores nadadores de sus Universidades salen y han salido. En fin, como en Inglaterra, Italia, Argentina y Hungría, ésta la nación sin mar donde la natación ha alcanzado casi el máximo nivel mundial gracias a la ayuda y los desvelos de una protección oficial...

Se mira España en este espejo y camina firme y decidida hacia uno de los primeros lugares del concierto natatorio mundial. En cada una de sus capitales, de sus ciudades y pueblos, en sus más apartados rincones, se siente y se practica el deporte acuático y raro es el día en que no sabemos de la construcción de bellas y monumentales piscinas, estando bien reciente la que la delegación de Educación y Cultura acaba de

dotar a Tetuán y que ha sido digno escenario de los últimos campeonatos regionales.

Ceuta por su condición de ciudad esencialmente deportiva, por su cada vez mayor afición y por cuanto quiere brillar en este bello y magnífico deporte, no debe ni puede quedar olvidada. Clama por la construcción de una piscina.

ENVIO: Al Ilmo. Sr. Alcalde, testigo presencial de la jornada final de los campeonatos regionales de natación, gran amante del deporte y hombre encariñado con el engrandecimiento de nuestra ciudad, brindamos las primicias de esta campaña, que mucho deseáramos todos no pasara de ahí. De simple primicias. -- Peguar.

**Unos van y otros vienen**

**El Málaga se deluvo ayer en nuestra ciudad, de paso para Larache**

El vapor correo nos trajo también ayer tarde al Málaga que, tras un breve descanso en el mismo muelle, acomodó a sus hombres en La "Valenciana" y partió hacia Larache, donde jugará hoy un partido correspondiente a la Tercera División.

La alineación que opondrá al equipo laracheño es la siguiente: Mendaro; Soler, Salazar; Paquirrián, García, Bilbao; Casanova, Junco, Macía, Lezama y Emilio.

El guardameta Mendaro, que en otra época defendiera la portería del Ceuta se mostró bastante optimista. Cree que este año se ascenderá. Y se acuerda mucho de Ceuta y del Ceuta, equipo en el que --según nos dijo-- se encuentra hoy defendiendo la puerta por verdadera casualidad.

**Francia se considera en estado de guerra con Siam**

Londres, 6. --Francia continúa considerándose en estado de guerra con Siam, según se manifiesta en los círculos franceses.

El estado de guerra continuará hasta que Siam devuelva a la Confederación indochina los territorios invadidos por el Ejército siamés en septiembre de 1940. -- EFE.

**Doctor Rubén Prat**  
PULMON Y CORAZON  
**MEDICINA INTERNA**  
CONSULTA: ALFAU 13, DE 5 a 7  
Avisos a domicilio LA LEGION, 4, 2º. - Teléfono 463

**Dr. Enrique Ostalé**  
Cirujano de los Hospitales O'Donnell y Cruz Roja  
**CIRUGIA GENERAL**  
Consulta de 4 a 5  
Teléfono 519 Falange Española 11

REAPERTURA DE LA SASTRERIA TRELISO

Ayer abrió sus puertas al público, notablemente restauradas sus instalaciones, la acreditada sastrería Trelliso, establecimiento situado en la calle Camoens número 21, de acrisolado prestigio comercial logrado a través de treinta y cinco años de existencia.

A las nueve de la noche se sirvió a numerosos invitados a tan cordial acto, una copa de vino español, brindándose por la prosperidad y éxito del establecimiento.

Situada en el lugar más céntrico de la ciudad, la "Sastrería Trelliso" se ofrece al público ceutí, ya conocedor de la seriedad y buen gusto de sus servicios, con su nueva modalidad de sastrería-camisería y objetos para caballeros con el mismo buen gusto que siempre le caracterizó.

Anúnciese en EL FARO

EL FARO en Algeciras

Delegación y Redacción: Pérez Galdós, 13.- Teléfono, 1409

PASO DE UN DIPLOMATICO

Pasó por nuestra ciudad en dirección a Gibraltar, el nuevo Cónsul general de Francia en la plaza inglesa Mr. Pierre Morf. UNA REPRESENTACION DE LA ADORACION NOCTURNA A MADRID

Una representación de la Adoración Nocturna Española, en su Delegación Local en nuestra ciudad, ha marchado a Madrid para asistir a un Congreso, que en la capital se está celebrando. Entre los expedicionarios van el presidente local don Manuel Ruiz Fernández y otros cargos varios.

El viaje lo han hecho en un departamento, puesto por la Renfe a su disposición y durante su estancia en Madrid, se hospedarán en una de las Casas Sablesianas.

ASISTIDOS EN LA CRUZ ROJA

En la Clínica de Urgencia fueron asistidos los siguientes lesionados: Agustina Jiménez Fernández; Antonio Mateo Viches; Juana Molinillo Molinillo; Ana López Diminguez; Manuel González López; Marina Pérez García; Blás Escalona Romero; María Castilla Almagro; Salvador Mateo Ruiz; Antonio Jiménez Gómez; Juan Berlanga Domínguez; Luis Gómez Villalta; Pedro López Pomares.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos

Antonio Díaz González; Emilio Ruiz Arroyo.

Defunciones

José Luis Vázquez Sánchez, de cinco meses; Matilde Reverdito Losada, de 18 años; Engracia López Toscano, de 11 meses; Manuel Gutiérrez Arjona, de 79 años.

Byrnes informa a la Nación de lo tratado en Londres

(Viene de la página 6)

de Moscú. Es norma antes de la suspensión, anotar y hacer firmar por los participantes un protocolo que contiene las decisiones adoptadas en la reunión suspendida.

El delegado soviético no quiso acceder a que se incluyese en el protocolo la decisión del once de septiembre de que los Cinco Grandes debían participar en las reuniones. El último día, la delegación soviética anunció que presentaría una nota conciliadora. La propuesta consistía en que debía haber cuatro protocolos distintos que no contuviesen la decisión del once de septiembre, con la cual ella estuvo en desacuerdo. Pero, más tarde, expresó el deseo de abjurar la única nueva propuesta que indicaba que al día siguiente se discutirían los asuntos fuera de programa, inclusive la propuesta

de los Estados Unidos para la Conferencia de la paz.

Respondiendo a una pregunta, Molotov declaró que, aunque podría discutir la propuesta, la Conferencia de la paz aún no tenía autorización para tomar decisiones a este respecto.

Era inútil continuar tal discusión sin unas perspectivas prácticas. Por otra parte, la delegación soviética insistió en que no deberían discutirse los tratados en presencia de los miembros soviéticos que se consideraban sin derecho a participar en el asunto. Esto hubiera excluido a China de la casi totalidad de los tratados y solo hubiera dejado a Francia la posibilidad de intervenir respecto a uno de dichos tratados, dejándole a la vez autoridad alguna de tener participación en la conferencia de la paz.

Resulta evidente que el acuerdo era imposible y las reuniones posteriores completamente inútiles. El ministro chino de Asuntos Exteriores declaró, a la vista de las dificultades surgidas, que no podía pedir al Consejo continuara, por más tiempo, la sesión del martes.

La cuestión que activó la suspensión de nuestro trabajo es si deben hacer la paz tres o cinco naciones con exclusión de todos los Estados a los que incumbe vitalmente el mantenimiento de la paz que se prepara. El problema tiene un alcance más profundo. Los poderes del voto tienen gran importancia y no deben utilizarse a la ligera. Estamos dispuestos a hacer muchas concesiones, pero los Estados Unidos no creen en acuerdos a cualquier precio.

Los poderes del voto en las cuestiones del procedimiento no deben ser empleados por los Estados o cualquiera otra nación para ejercer comercio sobre juicio y conciencia de otros Estados. La paz debe basarse en la comprensión y en el respeto mutuo.

No debemos descansar, terminó diciendo, en nuestro esfuerzo para lograr una paz justa y duradera para nosotros y para todas las naciones.

Con firmeza es el derecho, según Dios nos hace ver, hay que abreviar para finalizar la labor en que ahora nos vemos implicados. EFE.

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES CHINO HABLA DE LA CONFERENCIA DE LONDRES

Karachi, 6. — El ministro de Asuntos Exteriores chino ha declarado a los periodistas que está convencido de que pronto se encontrará la forma de resolver las complicaciones planteadas en Londres.

El Consejo hizo un buen trabajo en la preparación de los acuerdos de paz europeos. — EFE.

GOMA LACA LEGITIMA

Venta al por mayor y detall PALAIS DU MOBILIER 25 Bd. Pasteur. TANGER

Apoleósico recibimiento a Eisenhower en La Haya

El general almorzó con la reina Guillermina

La Haya, 6. — Ha llegado Eisenhower, tributándole la población un recibimiento apoteósico.

El general viajó por ferrocarril, en un tren formado por los vagones utilizados por Hitler, Goering y Goebbels.

Dieron la bienvenida al general el príncipe consorte y los altos oficiales holandeses.

Eisenhower almorzó con la reina Guillermina. — EFE.

Ayer se verificó el sepelio de FERNANDEZ CUESTA

El acto constituyó una gran manifestación de duelo

Madrid, 6. — A las once de la mañana se ha verificado el entierro de Manuel Fernández Cuesta.

Ha constituido una gran manifestación de duelo a la que se han sumado, los periodistas, autores, deportistas y toreros en gran número que formaban en el cortejo.

Poco antes de las once de la mañana llegaron al sáptorio los ministros de Asuntos Exteriores, Obras Públicas, Industria y Comercio, Educación Nacional, de Trabajo, del Aire, el presidente de las Cortes, los subsecretarios de la Presidencia y de Educación Popular, el director general de Seguridad y muchas más personalidades.

El clero parroquial con Cruz alzada precedía al arca de caoba que contenía los restos, que era conducida a hombros por la Redacción de "Marca". Seguían dos automóviles con coronas.

La presidencia del duelo la formaban los hermanos del finado, Raimundo, ministro de Justicia; y Nemesio, hijo del fallecido y los miembros del Gobierno.

El duelo se despidió al final de la calle de Juan Bravo y casi todos los componentes de la fúnebre comitiva siguieron hasta el cementerio de la Almudena donde han recibido sepultura los restos del ilustre periodista. — C.F.R.A.

Guía Oficial de Tetuán 1945-46

Editándose en la actualidad, muy en breve se publicará, constituyendo un magnífico volumen, verdadero compendio debidamente ordenado de cuanto encierra la hermosa capital de nuestro Protectorado y gran parte de la región de Yebala.

Ediciones Hispano-Marroquíes Cónsul Zugasti 13. Tfno. 2042. TETUAN

SE GESTIONA PARA QUE EL SUELDO DEL FALLECIDO, SEA CONCEDIDO A LA VIUDA

Madrid, 6. — La Asociación de la Prensa gestiona cerca del ministro de Educación para que sea concedido a la viuda de Manuel Fernández Cuesta el sueldo íntegro que disfrutaba su marido, ya que al fallecer éste, la familia ha quedado en una situación angustiosa. — G.F.R.A.

Buenos Aires en plena agitación revolucionaria

(Viene de la primera)

móviles, varios de los cuales llevaban hasta doce personas cada uno.

Algunas personas que paseaban en sus automóviles se acercaron al lugar y recogieron a aquellos que iban a pie y que la Policía no permitió unirse al cortejo.

El cortejo pasó cantando el himno nacional mientras que en varios lugares la muchedumbre hañada en las aceras se unía a los cantos.

Al llegar a las puertas del cementerio, el cortejo fue recibido por miles de personas.

La Policía no impidió los discursos.

Después del sepelio, la muchedumbre se disolvió tranquilamente pero cerca del cementerio varios grupos hicieron frente a la Policía montada, gritando: "Asesinos, gestapo".

La policía cargó a sablazos, mientras los manifestantes se refugiaban en las casas vecinas.

Se dice que fueron detenidos más de 20 personas.

LA POLICIA ENTRA EN EL LOCAL DEL PARTIDO DEMOCRATA PROGRESISTA HACIENDO DETENCIONES

Buenos Aires, 7. — (3 madrugada). — Extraoficialmente la Policía allanó la sede central de Partido demócrata progresista incautándose de los documentos.

Las personas que se hallaban en el local fueron detenidas.

J. Peiro Artal OCULISTA

ESPECIALISTA DIPLOMADO DEL EJERCITO

Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital Militar

Plaza de José Antonio, 10, segundo derecha. - TETUAN

CONSULTA DE SIETE A NUEVE

Fernando Bertuchi

MEDICO

CONSULTA DE 6 a 8

G. Franco 26. (Pasaje Baeza) Tfno. 831. - TETUAN

Dr. Peidro-Miró

GARGANTA-NARIZ-OIDO

Médico especialista de los Hospitales de la Santa Cruz y San Pablo de Barcelona

Ex-jefe de los servicios de Laringotisiología

Consulta: Lunes, miércoles y viernes de 7 a 9 y horas convenientes.

Cónsul Morphi, 12 2.º 1.º Teléfono 112. TETUAN

L. García Cabello

Enfermedades de GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Especialista Diplomado del Ejército. Jefe del Servicio en el Hospital Militar.

Consulta de 4 a 6.

General Yagüe, 12-2.º

CEUTA

Dr. Gabriel Cruz Pérez

Cirugía general y Traumatología

Consulta de 4 a 6

Millán Astray, 19 Teléfono 2-7-6 CEUTA

# Byrnes informa a la nación de lo tratado en Londres

## "La delegación rusa se desilusionó cuando Gran Bretaña y Estados Unidos no reconocieron a los gobiernos búlgaro y rumano"

### Expresó amistad y simpatía hacia Italia, a quien -- dijo -- debe seguir ayudándosele

Washington, 6.—Byrnes ha informado a la nación norteamericana de los resultados de la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de las cinco potencias, celebrada en Londres.

Comenzó diciendo que el Consejo no había de hacer arreglos de paz sino simplemente realizar una labor preparatoria necesaria para dichos arreglos de paz.

La sesión primera de este Consejo se destinaba a sentar las directrices y transmitir a los asistentes la preparación de los tratados para con Italia, Rumanía, Bulgaria y Finlandia.

Es un poco ingenuo que cuando surgen diferencias realmente vitales una u otra nación va a abandonar su oposición en el primer intercambio de opiniones.

En lo que respecta a Italia creo que adelantamos mucho en el sentido de ponernos de acuerdo sobre las directrices que requieren la tarea de nuestros suplentes.

Se aceptó la propuesta de que Italia debería someterse a mantener una Carta de derechos que asegure la libertad de palabra y de culto, de creencias políticas y de reunión y que se confirme en los derechos del hombre y en las libertades fundamentales expuestas en la Carta de las Naciones Unidas.

Hubo diferencias en cuanto a la forma de disponer la limitación de armamentos.

Italia debería confiar en las Naciones Unidas en cuanto a la protección contra la agresión y debería entrar en competencia de armamentos, cuando todos sus recursos son necesarios para el restablecimiento de su economía civil.

Se discutió pero no se resolvió la cuestión fronteriza de Yugoslavia e Italia.

Resultó alentador comprobar que era posible convenir la línea que debería estar gobernada por razones étnicas, y que Trieste debería ser puerto libre bajo control internacional.

El Consejo se mostró de acuerdo en que las islas del Dodecaneso deberían pasar a Grecia, aunque el asentimiento de uno de los miembros quedó con reservas, mientras tanto que su Gobierno estudiaba las cuestiones relativas a este asunto.

Hubo acuerdo general sobre las colonias italianas que deberían quedar sometidas a las disposiciones de la Administración de las Naciones Unidas.

La propuesta de los Estados Unidos pro administración verdaderamente internacional, con el propósito de dar mayor grado de independencia en dos de las colonias, al cabo de diez años y la independencia para el pueblo en la tercera colonia en fecha más próxima, obtuvo considerable adhesión.

### Byrnes, dió a conocer la posición norteamericana con respecto a los acuerdos de Berlín y la

## actitud intransigente de Rusia EN DIFERENTES ASPECTOS

### DEBERA CELEBRARSE LA CONFERENCIA DE LA PAZ

También se convino en que la soberanía de Italia se restablecería cuando se concertase el tratado de paz y que las tropas extranjeras pudiesen ser retiradas.

No hubo entendimiento definitivo en la cuestión de las reparaciones. Los Estados Unidos adoptaron la posición de que Italia no podría pagar la cifra aproximada de 600 millones de dólares. Si se trata de despojarla de más cosas, continuó Byrnes, su economía no podrá ser restablecida.

Hemos contribuido con varios centenares de millones de dólares en socorro del pueblo italiano. Su situación es deplorable y debemos continuar ayudándole. Pero no podemos aportar más millones si esos millones van a ser destinados para que Italia pague sus reparaciones a otros Gobiernos. Eso es lo que hicimos con Alemania en la otra guerra. No lo haremos nuevamente.

También se adelantó mucho en

las directrices para la labor preparatoria del tratado con Francia, Rumanía y Bulgaria. Antes de ser iniciada la labor sobre las directrices del tratado con Hungría, la delegación soviética anunció que se consideraba obligada a retirar su asentimiento al procedimiento previamente aceptado por el Consejo en la cuestión de los tratados de paz.

Se refiere después a la desilusión de la delegación soviética porque la Gran Bretaña y los Estados Unidos no hubieran reconocido a los Gobiernos búlgaro y rumano. Parece existir en su pensamiento, dice, la creencia de que nuestros Gobiernos oponen reparos a la existencia de ambos gobiernos por la tendencia a mostrarse amistosos con la URSS y que nuestra falta de deseo de reconocer a tales gobiernos es falta de amistad hacia Rusia. No puede haber interpretación más errónea de nuestra actitud.

Se refiere a la declaración

de Yalta que estableció que en las naciones liberadas se establecerían gobiernos interinos ampliamente representativos promediando elecciones libres. Esa promesa no puede ser cumplida en los países en los cuales la libertad de expresión y de reunión es negada. Esa política seguida por Roosevelt en Yalta era la política de los Estados Unidos y continúa siéndolo.

Con el propósito de concertar nuestra política con la de los aliados hemos tratado de mostrar un espíritu de conciliación.

Se refiere al reconocimiento de Polonia y añade que como resultado de los esfuerzos que ahora realiza el Gobierno provisional austriaco para implantar su representación podremos reconocer pronto a los Gobiernos

de Bulgaria y Rumanía, hemos realizado investigaciones y continuaremos haciéndolas. Pero no podemos saber si la situación justifica este reconocimiento, y a menos que nuestros representantes políticos estén plenamente informados y a menos que nuestros corresponsales periodísticos reciban permiso para entrar libremente en esos países y enviar con toda libertad despachos sin ser sometidos a la previa censura.

Solo nos reservaremos el derecho a negarnos a reconocer dichos gobiernos, si después de la investigación practicada llegamos a la conclusión de que han dado al pueblo los derechos prometidos en el convenio de Yalta y en la Carta del Atlántico.

Se refiere a la paz y dice que la paz duradera no solo depende de la amistad entre los Gobiernos, sino de la amistad entre los pueblos. De no haber sido por las dificultades experimentadas por los gobiernos y pueblos aliados en llegar a una política común respecto al reconocimiento de los Gobiernos de Rumanía y Bulgaria, podría haber prevalecido un espíritu más conciliador y podría haber contribuido a vencer las dificultades del procedimiento en el Consejo.

Después se refirió a las sesiones del Consejo y dice que durante varios días ninguno de

los componentes objetó nada siendo tan solo el día 22 cuando la delegación soviética adoptó la posición de que la decisión del Consejo de 11 de septiembre violaba el acuerdo de Berlín.

Se recordará que el acuerdo de Berlín disponía la creación de un Consejo por Rusia, Gran Bretaña, Francia, China y los Estados Unidos para emprender la labor preparatoria necesaria para los arreglos. La paz disponía que el Consejo se reuniera para someter a las Naciones Unidas los tratados de Italia, Rumanía, Bulgaria, Hungría y Finlandia y disponía que en cuanto al arreglo de la paz con Italia y Francia deberían ser consideradas por los firmantes, las condiciones de la rendición. La posición de la delegación soviética no era que deseaba simplemente retirar la invitación a China y Francia a participar sin derecho a voto. La posición era que estaba más allá de la autoridad de los Estados firmantes las condiciones de rendición al hacer la invitación, aunque esta interpretación del acuerdo de Berlín no está conforme en lo que entiendo la delegación de los Estados Unidos o británica o el presidente de los Estados Unidos y el primer ministro británico. La delegación soviética insistió en que no podría continuar tratando las cuestiones y tratados en presencia de los miembros que no eran parte de las condiciones de rendición.

Como siempre había sido mi opinión que el acuerdo de Berlín consideraba la ampliación del número de participantes antes de la conclusión final del tratado de la paz, traté de lograr la transacción en este sentido y por lo tanto propuse con muy pocas ganas que pidiéramos a nuestros colegas franceses y chino aceptaran la actitud de la delegación soviética en el sentido de que la labor preparatoria y los estudios preliminares del Consejo para los convenios de la paz se limitara a los firmantes de las condiciones de rendición en cuestión, estableciéndose que, al mismo tiempo, se estableciera un convenio para convocar, antes de fin de año, a una conferencia de la paz realmente representativa y a la que asistieran los cinco miembros del Consejo, todos los países europeos miembros de las Naciones que hayan contribuido con contingentes militares importantes en la guerra contra las Naciones Europeas.

Señalamos, continúa, que debían hacer la paz los Estados tanto grandes como pequeños que habían luchado y sufrido en la guerra. La delegación soviética manifestó que no podía ceder a la propuesta norteamericana sobre la conferencia de la paz hasta que regresara a Moscú y tuviera consultas directas con su Gobierno.

Se hizo evidente que no podría haber acuerdo a menos que las demás delegaciones estuvieran dispuestas a ceder en sus puntos de vista y de convicciones a favor de la Unión Soviética.

Esto era algo que ninguna de las otras delegaciones estaba dispuesta a hacer. Los Estados se hallaban dispuestos para dictar condiciones de paz a un enemigo, pero no estaban preparados para dictar condiciones de paz a sus aliados.

Nuestra misión se convirtió en la labor de convenir el aplazamiento hasta tanto la delegación soviética pudiera regresar

(Pasa a la página 5)

## Se espera en Madrid la visita del gerente de la Corporación de Fomento y Producción de Chile

### Incrementará las relaciones industriales y comerciales entre Chile y España

Madrid, 6.—En relación con la próxima visita a España del gerente de la Corporación de Fomento y Producción de Chile, Desiderio García Ahumada, anunciada por Barcelona, un redactor de la Agencia Cifra ha obtenido algunas informaciones sobre el objeto del viaje.

Ahumada fué durante muchos años subsecretario de Comercio en su país. Es una personalidad destacada de la industria y co-

mercio chileno. Ha viajado por los Estados Unidos y por toda Europa.

Ahumada tenía anunciada a su embajada en Madrid su próxima visita, por entender que España ofrece gran interés para Chile desde el punto de vista industrial y comercial.

Viene para incrementar las relaciones industriales y comerciales chileno-españolas. Estudiará cuanto se relaciona con la industria pesquera y conservera española; visitando el norte de España donde verá la posibilidad de adquirir técnicos, capataces, pescadores y obreros especializados para el desarrollo de esta industria en Chile.

También pretenderá incrementar el intercambio de productos entre ambos países y estudiará las posibilidades y desarrollo de las industrias textil, metalúrgica, y eléctrica de su país mediante la ayuda de técnicos y especialistas españoles.—CIFRA.

### Doctor Azees Matilla

Enfermedades del riñón, vejiga, ureter, próstata y uretra - Cirugía urinaria

Consulta de 4 a 5

Jáudenes, 1, primero izquierda - Teléfono 7-2-5 CEUTA

### Dr. José Navarro Martínez

Especialista en enfermedades de los niños y Puericultura

Consulta en General Yagüe 12 1º de 4 a 5

Teléfono 7-9-0

CEUTA